



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7507/2021

12.2 Straßendienst Burgrafenamt - Servizio strade Burgraviato

Betreff:

122303.L0000S.22.02105
L.S. versch.
Sicherheitsmaßnahmen – Reduzierung der
Leitplanken 1 a und Sanierung von
Mauerwerk an den Landesstraßen

Verhandlungsverfahren

Zuschlag, gemäß Art. 32 Absatz 5 des GvD
Nr. 50/2016

CIG: 870252921E
CUP: B27H21000050003

Oggetto:

122303.L0000S.22.02105
S.P. varie
Opere di sicurezza – eliminazione barriere
1° e risanamento dei muri sulle strade
Provinciali

Procedura negoziata

Aggiudicazione, ai sensi dell'art. 32,
comma 5 del D.Lgs.n. 50/2016

CIG: 870252921E
CUP: B27H21000050003

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG 12
STRASSENDIENST

Nimmt Einsicht in das Einladungsschreiben für die Vergabe der im Betreff angeführten Arbeiten, das an die eingeladenen Firmen mittels Ausschreibungsportal der AOV übermittelt wurde;

stellt fest,

- dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des niedrigsten Preises erfolgt,
- dass der Ausschreibungsbetrag, ohne Sicherheitskosten und ohne MwSt. 550.392,97 € beträgt;
- dass die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen, auf welche kein Preisabschlag erfolgt, 23.377,52 € betragen;
- dass der Gesamtbetrag der Arbeiten, inklusive Sicherheitskosten und ohne MwSt. 573.770,49 € beträgt;

nimmt Einsicht in die Protokolle der Ausschreibungsbehörde;

nimmt Einsicht in die provisorische Rangordnung der Ausschreibung,

nimmt Einsicht in den Vergabevorschlag vom 23.04.2021;

nimmt Einsicht in den Art. 32, Absatz 5 des GvD Nr. 50/2016;

v e r f ü g t:

der Zuschlag für die oben angeführten Arbeiten wird der Firma Tiefbau & Transport GmbH für den Betrag von 412.425,37 Euro (ohne Mehrwertsteuer) erteilt.

Die Mitteilung über die definitive Zuschlagserteilung wird innerhalb von fünf Tagen ab Zuschlagserteilung dem Zuschlagsempfänger und allen anderen in der Ausschreibung verbliebenen und ausgeschlossenen Bieter, welche noch in der Frist zur Einreichung eines Rekurses sind, übermittelt.

Der Zuschlag wird nach erfolgter Überprüfung der erforderlichen Voraussetzungen wirksam.

Die Zuschlagserteilung kommt für die Verwaltung nicht der Annahme des Angebots gleich.
Für den Zuschlagsempfänger hingegen ist das Angebot bis zu dem in den Ausschreibungsunterlagen festgesetzten Termin

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE 12
SERVIZIO STRADE

Vista la lettera d'invito per l'appalto dei lavori in oggetto inviata alle ditte invitate tramite il portale gare telematiche dell'ACP;

considerato

- che l'aggiudicazione ha luogo in base al criterio del prezzo più basso
- che l'importo a base d'asta al netto degli oneri di sicurezza, I.V.A. esclusa, ammonta ad € 550.392,97;
- che gli oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta ammontano ad € 23.377,52;
- che l'importo complessivo dei lavori, comprensivo degli oneri di sicurezza, I.V.A. esclusa, ammonta ad € 573.770,49;

visti i verbali dell'Autorità di gara;

vista la graduatoria provvisoria di gara;

vista la proposta di aggiudicazione del 23.04.2021;

visto l'art. 32, comma 5 del D.Lgs.n. 50/2016;

d e c r e t a:

i lavori in oggetto si aggiudicano all'impresa Tiefbau & Transport GmbH, per il prezzo complessivo di Euro 412.425,37 (IVA esclusa).

La comunicazione relativa all'aggiudicazione definitiva viene trasmessa, entro cinque giorni dalla data di aggiudicazione, all'aggiudicatario ed a tutti gli offerenti ancora in gara, ovvero esclusi, ma in termine per presentare ricorso.

L'aggiudicazione diventa efficace dopo la verifica del possesso dei prescritti requisiti.

L'aggiudicazione non equivale, per l'Amministrazione, ad accettazione dell'offerta, mentre per l'aggiudicatario l'offerta è irrevocabile fino al termine stabilito nella documentazione di gara.

unwiderruflich.

Der Vertrag mit dem Zuschlagsempfänger wird nach Ablauf von 35 Tagen ab Mitteilung des Zuschlages an alle Interessierten abgeschlossen.

Il contratto per l'affidamento sarà stipulato con l'aggiudicatario non prima che siano decorsi 35 giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione a tutti gli interessati.

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione

Philipp Sicher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

SICHER PHILIPP

23/04/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

SICHER PHILIPP

23/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Philipp Sicher

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Philipp Sicher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma